

CONTENTS _{目次}

10 资讯·快报 Information·Express 王勇勉励上海质检系统干部职工等一组

质量・观察 Quality • Observation

14 压缩毛巾。借方便之名炒作出的"异型产品" Compressed Towel: By the name of Convenience, Hyped-up "Different Products"

程醉

18 帮宝适 "质量之劫" Quality Problems of Pampers

苦 乒

21 缩水率困局:纺织品行业究竟谁在缩水? Shrinkage Predicament: Who is Actually Shrinking in Textile Industry?

程醉

24 国家及地方质检·质量监督抽查
National and Local Quality Supervision • Quality Supervision and Spot Checks

专论·聚焦 Specialty·Focus

26 有危必有机 ——本币汇率压力下纺织业的思虑

There will be Opportunity, While There is a Crisis
—Thoughts about Textile Industry under Currency Exchange
Rate Pressure

张庆威

28 中国服装市场:资本向优势企业聚集 China's Clothing Market: Capital Accumulation to the Superiority Enterprises

易菲

标准·视窗 Standard · Insights

30 得标准者得天下 —— 试论制定中国生态纺织品标准的战略 Standards May be the World

--- Discussion on the Strategy of Making China's Eco-textile Standard

龚 䶮 高明星 陈晓伟等

34 纺织品黄变色牢度的标准与测试
The Standard and Testing Method for Textile Yellow Stain

度学锋

36 服装CAD电子数据交换格式之版样数据标准6月 实施等一组

检验·论坛 Inspection · Forum

38 纺织品耐氯化水色牢度试验方法的研究 The Research of Testing Methods for Textile Color Fastness to Chlorinated Water

张秀平 宁 霞 布 岩等

40 针织物顶破强力测试方法对比分析 Comparison and Analysis for the Testing Methods of Bursting Strength 王 敏 温 箐 谢火胜

分光光度法测定天丝/铜氨混纺产品的混纺比 Determine Blending Ratio of Tencel/Cupro Product by Spectrophotometry Method

王成云 唐莉纯 沈雅蕾等





47 纺织品甲醛测定时本底变化对试验结果的影响 The Influence of Changing Background to Textile Formaldehyde Determination

陈安德

专业纤检机构要加强纺织品安全性能检测 Professional Fiber Inspection Agencies Should Strengthen Textiles Safety Inspection

胡玉珍

纤检·家园 Fiber Inspection · Homestead

52 浙江省纺织产业及公共检验能力调研 Investigation and Research on Textile Industry and Public Inspection Capabilities in Zhejiang Province

施彦彦 徐 勤 翁宏力等

品牌·目标 Brand·Target

56 斯得福: 酒店温馨美如斯 SiDeFu: Made the Hotel as Nice as Home

余 勇

59 金利来: 让印度人穿西服还包头巾 Goldlion: Let Indians Wear Suit and Turban

和 越

市场·潮流 Market · Trend

走进清河、你就走进了羊绒世界 一第一届中国清河羊绒纱线及制品展览会侧记 You Are Stepping into the World of Cashmere, While Around Qinghe —A Sidelight to China's First Qinghe Cashmere Yarn and Product Exhibition

侯春婷

63 以质取胜 精品赢心 ——访清河县人大常委会副主任,羊绒制品管委会 主任孙连岭

Superior Quality Wins the Market, and Good Products Creates a Brand
——Interview Sun Lianling, the Director of Cashmere Products of
Administration, the Deputy Director of Standing Committee, Qinghe County

侯泰婷

66 石狮:首家染整缝制设备专业市场起航 ——有利于形成纺机产业集聚效应

> Shishi: The First Professional Market for Printing&Finishing and Sewing Equipment Started

----It is favorable for Textile Machinery Centralization

余 勇

经编设备、电脑横机与无缝内衣机 Warp Knitting Equipment, Computerized Flat Knitting Machine and

Seamless Underwear Machine

稚 辉

69 低质量电脑横机前景堪忧

Low-quality Computerized Flat Knitting Machine Will be in Bad Future

广辉

70 纺机创新实录:新型盘带绣花机投产等一组

张志辉

72 特步奏响走向 "世界时尚" 新乐章 Xtep Plavs a New Movement to the "World Fashion"

李晓一

74 李维斯 游走故事与公益营销

Levi's: Marketing Ideas between Stories and Commonweal

刘劲强

76 世博带传统纺织技艺走出"深闺"

The World Expo Takes Traditional Textile Craft Out of "Purdah"

陈贝贝

科技·前沿 Science · Front

78 纺织品中有害物质对人体的危害性

The Harm of Hazardous Substances on Human Body on Textile

金淑娟 吴 丽

80 用于进行大规模定制生产的新式工具:2D/3D人体绘图

New Tools for Mass Customization:2D/3D Body Mapping

Tanya Domina, Patrick Kinnicutt, Maureen MacGillivray et al